



Kangerlussuarmiut, quiasallaqqissuupput. Ujaqqat qaqqamiittut uku marluk qaortumik aappaluttumillu qalippaneqarsimapput. Taakkulu Marilyn Monroe-mik ateqarpit....

De er ikke uden humor, de gode borgere i Kangerlussuaq. Disse to hvid- og rødmalede sten kan således ses i fjeldet. De har fået navnet Marilyn Monroe....(Foto: Randi Sandbeck)

# Nunatsinniippoq avataaniillunili

Kangerlussuaq - nunatsinni inuiaqatigiiffik nunatsinnut attuumassuteqarpallaanngitsoq - ataguli

**KANGERLUSSUAQ(RS)  
-MAANI feriaqarpit?...  
Kakkaak tupigusum-  
mata...**

Kangerlussuarmi timmisartoqarfiput utaqqisarfissuata cafeteriaani issiavugut kaffisoorujorulatu. Takorniarilaru aqsaaginnartorlu.

Maani kaffisortoqarta-  
qaq.

Kangerlussuarmiut akutungitsumik isertarpot takuniarlugu kikkut sumunnarnersut. Aasakkut ilaqutattik, ikingnuitik ilisarisimasatilu. Danmarkilitut, Danmarkimiilluunniit tikittut, sinerissamiliunniit avannamukanngiknik kujammakurt naapittarpaa. Tamaanimit oqarput ukiuunerani ilisarisimasatik amerlavalaarneq ajortut - taamaalalat politikeri atorfiliiliu.

Tikittut, aallartut - sukkanerpaamik. Kalaalit Nuunaani Kangerlussuarmi angalasut amerlanersaat taamaapput. Ikittuunnaapput tasanerpiq sulingifefqarnermi takorniarlartarpot. Aasakkut qoooroq pujorataltooq, illorsualuit timmisartoqarfiliunniit illorsuartaata iggaviata tunuutungaani barakkut pingsasut, mittarfik, napasuliaq nakkutilliivik sakkutoqarfilla isigaluuugu kusanangivissoq.

Mikkiartulernermi igalaakkut silammut qivianaanni tupigusunermik ueruloorutissaqangitsoq. Kangerlussuaq kusanarnernarpanut ilanngilaq.

**Paratiisi - ippernanut**  
Aasaq manna Kangerlussuarmi qaqqat avatangiisit qorsooqqipput. Naasut isu-

maqatigiissimapput maanni sikkerniarlutiik - sunali tamarii sioraavoq, anor- saarterneratalu kiguit seq-

qulaarpaluttuuinnangortip- pai. Taamaatutumik qaneq ammanngilluunniartariaqar-

poq - ippernat Kangerlussuarmiut amerlaneranear- gaarput. Ilanni misiginar- tarpoq ippernat nunatsin- neersut tamakkerlutiik aal- jangersimasut aasaanerani Kangerlussuarmi suliartorrianiarlutiik. Kangerlussuarmiulli oqarput ipper- naarakasinnut, assakkut kingusinnerusunut tikittar- tunut sanilliulligut taakku kapisisarneri suunngitsit. Kapisigaanganik neqimi- nertalerlugu tingisarpit....

Ippernalli - niviorumato- qaat, laatigullu ilummutter anersaarjuussuartooraarani inuunermik navianartor- siortitisinnaasarlutiik - aammali mittarfiput eqqaq pitaasenerungnila. Tamaanii silaanarrak ippernanik ig- gislerlugu iiorneqarneq ajorpoq. Mittarfiput eqqaani angalaarniaraanni inuussutissaq tassa benzinarsun- nersuaq SAS-illu timmisar- tuata qangattaqqammersup tikka.

**Aammali allaavoq**  
Kangerlussuari ippernaan- naananiiluunniit, pujo- laannaananiiluunniit timmi- sartoqarfiput illutaata cafe- teriaanit igalaakkut isigina- naernerinnaangilaq.

Pujoralaap qoorua qaq- qanit qalipatigissaqasunut ungaluneqarsimavoq, kuul- lu tassuuna kuulluaqaluni - sarfaqaq ittoqqaq, sermer- suarmilli 25 kilometerink ungassisusilimmit imermik isortuunarmik nassataqar- luni, kangerlullu kusanaqi-

soq seqinnarinnerani tun- gujuaalartuinnaavoq. Pinngortitarumi orneq- quasarpaq. Aqqusernit amerlaqaat. Timmisartoqarfiput illutaata silataaniippoq tikkut Tokyomut, Qalasersuarmut avannarlermut allanilu or- tikkuaqqasooq, tamaanili or- nneqarsinnaasut tikkuu-

titaqanngillat. Kangerlussuarmiugaanimi taakku pisariaqangillat - kikkumi tamarmik sumi soqaner- soq naunngilaat... takornia- rumulli paassisutissinneq- gatsiarneq pitsaaqqajaqqaq. Innaaq ulloq ataased Kangerlussuarmiittusamut ilu- aqqajaqqaq aqqusineq una tammaarsimasarsifitoqqa-

mut, barakkitoqqat ilaanni hotelersuit "Hilton"-ip "Sheraton"-illu aqqinik al- lagartallit, tungaanut in- gerlasoq, aqqusinerlu una "The port of Sondre Strom"-imut - Kangerlussuup umiarsulivianut in- gerlasoq. Tassaniippu nun- nigussissussuit sissamut qaqisartut manissunik naq- qallit, umiarsuartsut pajut- taatit tikinnissaannut usin- gianissamut piareersima- sut. Allanik, umiarsuliviuq qulaanuarkutnik, aqqusineq- arpoq. Aqqusineqarpoq sakkuutoqarfimmit tatsi- mut imeqarfimmit Roklub- bimilli ingerlasumik, ta- maanilu umimmaat nerini- artarpot, umimmaat meq- qui katersorneqartarlutiik, ippernallu soorlu ulluni ar- lalinni nerisimanngitsutut saassussisarlutiik. Aqqusi- neqarjorlaaq qaqqaq qaar- piiani radareqarfimmit majartumik, tassangalu

Kangerlussuarmi isikiviit kusanarnersaat illuni. Aqqusinissaaleqisogangnila - takorniariali naunngittari- aqarpoa taakkua sumut aq- quataanserut.

## Cykkelit

Kangerlussuup nunataa al- lakkajaallunilu kusanartuu- voq. Tamaani pisuinaq an- galaartoqarsinnaavoq, bili- limnik ilisarisimaqaraan- ni ilorrisimaarluni angala- runneqarsinnaavoq, sakku- tooqarfiumngitsumittullu sulinietqalaartuu ppata na- lunaquttap akunneranut pingasunulluunniit cykeli- nik atorniartarfegarsinnaa- galuarpq. Taamaliorto- qartuuppal Kangerlussuup siunissa, amerliartuinna- tut isumaat naapertorlugu, unaassagaluarpoq: Kanger- lussuaq aamma tassaasor- taaq PIFFIK takorniaria- puiugassarinngisaminik misigisaqarfia.



Soorlumi tassa The Wild West-imti panernersuaqarnerani nersutaatit toqorarsimaannakasillartut - tassaliuku Kangerlussuarmi tuttut innaarsukkut nakkarlutiik toqsarsimasut.

Det kunne ligne en scene fra The Wild West, hvor et kreatur er bukket under for tørken - men det er Kangerlussuaq og det er rensdyr, der ikke overlevede et styrt ud over klippekanten. (Foto: Randi Sandbeck)

# I Grønland og så alligevel udenfor

Søndre Strømfjord - et samfund i Grønland der ikke har meget med Grønland at gøre - og så alligevel

**SØNDRE STRØMFJORD (RS) - Holder du ferie HER....?**

**Forunderingen vil ingen ende tage....**

**Vi sidder og snakker over en kop kaffe i cafeteriaet i transitten i lufthavnsbygningen i Søndre Strømfjord. Turisten og en, der er på gennemrejse.**

Der drikkes mange kopper kaffe her. De lokale smutter ofte indenom for at se, hvem der er på vej hvorhen. Om sommeren møder de familie, venner og bekendte, på vej til og fra Danmark eller på vej op og ned ad kysten. Om vinteren er det, siger de lokale, ikke så mange, de kender - kun politikere og embedsmænd.

Ind og ud - og det, så hurtigt som muligt. Sådan ser flertallet af rejsende i Grønland på Søndre Strømfjord. Kun få vælger netop det sted at holde ferie. Om sommeren en støvet dal, med et par husblokke eller tre klinet op ad køkkenvæggen bag ved lufthavnsbygningen, en landingsbane, et kontrollårn og så basen, der også er meget lidt køn at kigge på.

Som man titter ned fra flyet under indflyvningen er der ikke noget, der får en til at spørre øjnene op af bar forundring. Søndre Strømfjord er ikke nogen skønhedsåbenbaring.

## Et paradis - for myg

Denne sommer er fjeldene omkring Søndre Strøm grønne. Blomsterne har

vedtaget at det er nu, de vil blomstre - og så er der ellers sand allevegne, og den friske brise får det til at knase mellem tænderne. Munden skal man under alle omstændigheder holde lukket - myggene er beboerne i Søndre Strøm talmæssigt overlevene. Ind imellem føles det, som hele Grønlands beholdning af myg har vedtaget at holde sommerferie i Søndre Strøm. Men, siger de fastboende, myggene er intet mod de små fluer, der kommer på visit senere på sommeren. De bider, tager en luns med sig hver gang....

Men myggene - de går også tæt på og gör det ind imellem til en farlig ting at tage en dyb indånding - men lige ved landingsbanen er det såmænd heller ikke, fordi man har lyst til det. Det er ikke frisk luft, man inhalerer sammen med myggene. Det, man skal leve af, hvis man går tur ved landingsbanen, er en blanding af flyvebenzin og dunsterne fra SAS-maskinen, der netop er gået på vingerne.

## Andet og mere

Men Søndre Strømfjord er faktisk meget andet og mere end myg, støv og udsigten fra cafeteriaets vinduer i lufthavnsbygningen.

Smukke farvestrålende fjelde omkranser støvets dal, elven bruser igennem - den har fart på og bringer en masse silt med sig hele vejen fra indlandsisen, 25 km borte, og den dejlige fjord glimter turkis i solskinnet.

Og naturen er tilgængelig. Der går mange veje ud fra området. Foran lufthavnsbygningen står skiltet, der viser vej til Tokyo, Nordpolen med mere, mens det er småt med skiltningen til de lokale lokaliteter. Oplysninger, der heller ikke er nødvendige, hvis man er bosat i Søndre Strøm - alle ved jo hvor alt befinner sig... men for turisten ville lidt lettligængelig oplysning nu være en god ting. Det ville være rare for den, der måske skal tilbringe en dags tid i Søndre Strøm at vide, at den vej, der fører ud til den gamle lejr, hvor hotelnavnene »Hilton« og »Sheraton« smykker et par af de gamle barakker, at vejen går videre ud til »The port of Søndre Strøm« - Søndre Strømfjords havn. Her ligger de store fladbundede landgangsfartøjer parate til at losse de ind imellem store skibe, der kommer med forsyninger. Der er andre veje, der fører op i fjeldet oppe over havnen. Der er vejen, der går fra baseområdet ud til vandsøen og Roklubben, gennem et område, hvor moskusokserne græsser, hvor der indsamles moskusokseuld og hvor myggene kaster sig over en som om de ikke havde set mad i flere dage. Og der er vejen, der går op og op til radarstationen overst oppe på toppen, hvorfra der er den smukkeste udsigt over hele Søndre Strøm. Veje er der nok af - turisten skal bare vide, hvor de fører hen.



Allagartaq Kangerlussuarmiittooq Kalaallit Nunaanni allagartat assilineqarnerpaartarigunarpaat - angalasullumi ilasa taanna Kangerlussuarmi takusatuarisarunarpaat.

Skiltet i lufthavnen i Søndre Strømfjord er nok det mest fotograferede skilt i Grønland - og ofte er det også det eneste, den rejsende ser af Søndre Strømfjord. (Foto: Randi Sandbeck)

## Cykler

Landskabet omkring Søndre Strøm er særpræget og smukt. Man kan komme ud i området til fods, man kan, hvis man kender nogen med

bil, lade sig fragte komfortabelt rundt, og endelig kunne man, hvis der på den civile side blev udvist lidt initiativ, leje en cykel for en time eller tre. Men cykeludlejning er der intet af på den civile side. At få etableret en sådan

ville være bare et lille skridt hen mod det, flere og flere mener skal være Søndre Strømfjords fremtid: At få turisten til at mene, at Søndre Strømfjord også er STEDET, hvor turisten kan få en oplevelse for livet.



Kangerlussuaq nammineq umiarsualiveqarpoq - Sondrestrom Port - umiarsualivimmullu aquttaa alianaatsorujussuuvoq.

Kangerlussuaq har egen havn - Sondrestrom Port - og turen ud til havnen går gennem et meget naturskønt område. (Foto: Randi Sandbeck)